KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 18e Maart 1950 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent "houdende wijziging van het organiek kader van het Ministerie van Openbare Werken", heeft ter zitting van 30 Maart 1950 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Travaux Publics, le 18 mars 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent "portant modification du cadre organique du Ministère des Travaux Publics", a donné en sa séance du 30 mars 1950 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt tot wijziging van het besluit van de Regent van 31 Mei 1949 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddenschalen van het personeel van het Ministerie van Openbare Werken.

In de inleiding is de verwijzing naar de besluiten van de Regent van 15 December 1948 en 19 Augustus 1949 overbodig; zij kan wegvallen. Daarentegen dient te worden verwezen naar het besluit van de Regent van 21 Juni 1949 houdende geldelijk statuut van het personeel der Rijksbesturen.

De in artikel 1 van het ontwerp voorgenomen maatregelen zouden het voorwerp moeten zijn van twee artikelen : het ene met de wijzigingen in het vast kader van het administratief personeel, het andere met de wijzigingen in het vast kader van het meesters-, vak- en dienstpersoneel.

Dit artikel 1 brengt in het Bestuur voor Electriciteit en Electromechanica een dienst "Algemene Zaken" tot stand, bestaande uit een "Administratief bureau" en een "Laboratorium".

Het ware wenselijk de benaming "Algemene Zaken" zo te wijzigen dat verwarring tussen de verschillende reeds in het kader bedoelde diensten met algemeen karakter wordt voorkomen.

Voorts zijn bij het ontwerp enige opmerkingen te maken die de vorm betreffen en voldoende blijken uit de hierna volgende tekst :

<u>Besluit van de Regent tot wijziging van het besluit van de Regent van 31 Mei 1949 houdende vaststelling van het kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Openbare Werken.</u>

./...

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL,

Gelet op artikel 66 van de Grondwet;

Gelet op het besluit van de Regent van 31 Mei 1949 houdende vaststelling van het kader en van de weddeschalen van het personeel van het Ministerie van Openbare Werken;

Gelet op het besluit van de Regent van 21 Juni 1949 houdende geldelijk statuut van het personeel der Rijksbesturen;

Gelet op de machtiging van het Begrotingscomité gegeven 5 December 1949;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

In tabel A , gevoegd bij het besluit van de Regent van 31 Mei 1949, wordt de rubriek "V.-Bestuur voor Electriciteit en Electromechanica" als volgt aangevuld :

(tekst te stellen overeenkomstig de opmerkingen hierboven)

./...

Artikel 2.-

In tabel B , gevoegd bij hetzelfde besluit, wordt de rubriek "V.- Bestuur voor Electriciteit en Electromechanica" als volgt aangevuld :

1e Directie .

Technisch bureau	
Hoofdelectricien	1

2e Directie.

Dienst der hefwerken	
Hoofdelectricien	4
Machinebankwerker	1
Draaier-werktuigkundige	1
Magazijnier-autobestuurder	1

Artikel 3.-

In tabel B , V, Bestuur voor Electriciteit en Electromechanica - Algemene Zaken, wordt het kader van opzichters-electriciens op één vastgesteld.

Artikel 4.-

In tabel B , III, Bestuur van Bruggen en Wegen, - Bestuur der Waterwegen - Buitendiensten, wordt het kader van het vak- en dienstpersoneel op 197 vastgesteld.

Artikel 5.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Juli 1949.

Artikel 6.-

De Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VANWEGE DE REGENT :
De Minister van Openbare Werken,
De Eerste-Minister,
De Minister van Financiën,

Le projet tend à modifier l'arrêté du Régent du 31 mai 1949 qui fixe le cadre organique et les barèmes du personnel du Ministère des Travaux publics.

Au préambule, le visa des arrêtés du Régent des 15 décembre 1948 et 19 août 1949 est superflu et peut être omis. Il y a lieu, par contre, de viser l'arrêté du Régent du 21 juin 1949 portant statut pécuniaire du personnel des administrations de l'Etat.

Les mesures envisagées à l'article 1er du projet devraient faire l'objet de deux articles, l'un contenant les modifications au cadre définitif du personnel administratif, l'autre les modifications au cadre définitif du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service.

Cet article 1er du projet crée à l'administration de l'électricité et de l'électromécanique un service des "Affaires générales", comprenant un "Bureau administratif" et un "Laboratoire".

Il serait souhaitable de modifier la dénomination "Affaires générales" de manière à éviter la confusion entre les différents services à caractère général déjà prévus au cadre.

Le projet appelle, en outre, quelques observations de forme qui ressortent suffisamment du texte ci-après :

Arrêté du Régent modifiant l'arrêté du Régent du 31 mai 1949 qui fixe le cadre et les barèmes des traitements du personnel du Ministère des Travaux publics.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 66 de la Constitution;

.....

Vu l'arrêté du Régent du 31 mai 1949 qui fixe le cadre et les barèmes des traitements du personnel du Ministère des Travaux publics;

Vu l'arrêté du Régent du 21 juin 1949 portant statut pécuniaire du personnel des administrations de l'Etat;

Vu l'autorisation du Comité du Budget donnée le 5 décembre 1949;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre des Travaux publics,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Au tableau A , annexé à l'arrêté du Régent du 31 mai 1949, la rubrique : "V. - Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique" est complétée comme suit :

(texte à rédiger conformément aux observations faites ci-dessus).

Article 2.-

Au tableau B , annexé au même arrêté, la rubrique " V.- Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique" est complétée comme suit :

./...

1ère Direction.

Bureau technique.

Chef électricien	1

2ème Direction.

Service des ascenseurs.

Chef électricien	4
Ajusteur mécanicien	1
Tourneur-électricien	1
Magasinier-conducteur d'auto	1

Article 3.-

Au tableau B , V, Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique - Affaires générales, le cadre des électriciens-surveillants est fixé à un.

Article 4.-

Au tableau B , III, Administration des Ponts et Chaussées - Administration des voies hydrauliques - Services extérieurs, le cadre des gens de métier et de service divers est fixé à 197.

Article 5.-

Le présent arrêté sort ses effets à partir du 1er juillet 1949.

Article 6.-

Le Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE REGENT :

Le Ministre des Travaux publics,

Le Premier Ministre,

Le Ministre des Finances,

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs; conseiller d'Etat, président

D. DECLEIRE, raadsheren van State
J. COYETTE, conseillers d'Etat

H. PIERLOT, bijzitters van de afdeling wetgeving
L. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbare Werken.
des Travaux publics.

De April 1950.

Le ~~mars~~ 1950.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.